

Mary Kay *Moldova*
Concursul "Clipele frumuseții"
1 martie – 30 aprilie 2020
Reguli oficiale, termene și condiții

I. Părți:

1. Organizatorul concursului Mary Kay #MKBeautyBFFContest este **Mary Kay Moldova** (în continuare "Compania" sau "**Mary Kay Moldova**") cu oficiu înregistrat pe adresa: *MD 2012, Chișinău, str. Șciusev, 62, tel. 022 259 800.*
2. În concurs au dreptul să participe toți cetățenii *Republicii Moldova*, cu vârsta mai mare de 18 ani (în continuare "Participanți").

II. Cerinte:

1. Participanți în concurs nu pot fi angajații Companiei sau rudele lor apropiate, precum și angajații și rudele apropiate ale companiilor-fică, filialelor, subdiviziunilor, contractanților și agenților. Termenul de "Rude apropiate" presupune soții și soți, părinți, bunici, frați și surori, copii și nepoți.
2. Acceptând să participați în concurs confirmați dreptul de a participa în acesta și a de câștiga premiul. Compania vă poate solicita dovada eligibilității pentru participarea în concurs.

III. Cerinte către participanți:

1. Sunt două posibilități de participare în concurs ("**Participare calificată**"):

(a) Video:

- i. Participantul poate:

1. Să filmeze un video de două minute maxim despre sine, în care să descrie momentele speciale și

importante petrecute împreună cu Consultantul său de frumusețe, care i-au schimbat viața; sau

2. Să filmeze un video de două minute maxim **împreună** cu Consultantul său de frumusețe, în care să descrie momentele speciale și importante petrecute împreună cu Consultantul său de frumusețe, care i-au schimbat viața;
- ii. Video trebuie filmate pe un fundal monocromatic alb sau neutru, cu iluminarea și sunet de calitate;
- iii. Video trebuie plasat pe Facebook, ținând cont de următoarele reguli:
 1. Trebuie incluse următoarele două hashtag-uri:
 - a. #MaryKayMoldova
 - b. #MKBeautyBFFContest
 2. În postare trebuie să fie incluse etichete:
 - a. Dacă Participantul este client Mary Kay, atunci Participantul trebuie să eticheteze Consultantul său de frumusețe Mary Kay în postarea sa cu video, dacă are permisiunea Consultantului de frumusețe Mary Kay; sau
 - b. Dacă Participantul este Consultant de frumusețe Mary Kay, atunci Participantul trebuie să eticheteze clientul Mary Kay în postarea cu video, dacă are permisiunea clientului său.
 3. Trebuie etichetată pagina oficială de Facebook a Companiei @Mary Kay Moldova;
- iv. Profilul Participantului pe rețeaua de socializare trebuie să fie "public", ca postarea să poată fi văzută și apreciată corespunzător de Companie. Profilurile "doar pentru

prieteni” nu sunt eligibile. Doar postările publice cu fotografii și video, postate pe profiluri publice, vor fi considerate drept Participare calificată. Stories nu vor fi considerate drept Participare calificată.

(b) Foto

- i. Participantul poate face selfie (ideal împreună cu Consultantul de frumusețe Mary Kay);
- ii. Fotografia trebuie să fie însoțită de un text, în care ea/el descrie momentele importante petrecute alături de Consultantul său de frumusețe, care i-au schimbat viața.
- iii. Fotografia trebuie postată pe Facebook respectând următoarele condiții:
 1. Trebuie incluse următoarele două hashtag-uri:
 - a. #MaryKayMoldova
 - b. #MKBeautyBFFContest
 2. În postare trebuie să fie incluse etichete:
 - a. Dacă Participantul este client Mary Kay, atunci Participantul trebuie să eticheteze Consultantul său de frumusețe Mary Kay în postarea sa cu poza, dacă are permisiunea Consultantului de frumusețe Mary Kay; sau
 - b. Dacă Participantul este Consultant de frumusețe Mary Kay, atunci Participantul trebuie să eticheteze clientul Mary Kay în postarea cu poza, dacă are permisiunea clientului său.
 3. Trebuie etichetată pagina oficială de Facebook a Companiei @Mary Kay Moldova;

- iv. Profilul Participantului pe rețeaua de socializare trebuie să fie "public", ca postarea să poată fi văzută și apreciată corespunzător de Companie. Profilurile "doar pentru prieteni" nu sunt eligibile. Doar postările publice cu fotografii și video, postate pe profiluri publice, vor fi considerate drept Participare calificată. Stories nu vor fi considerate drept Participare calificată.
2. Pentru ca Participarea calificată să fie considerată eligibilă, Participanții trebuie să îndeplinească condițiile descrise în Punctul III (a) - (b), în funcție de varianta de participare aleasă.
3. Compania nu va lua în calcul Participarea dacă:
 - (a) aceasta a fost generată automat de computer;
 - (b) este indescifrabilă, falsificată sau distorsionată;
 - (c) nu este originală;
 - (d) nu este finalizată.
4. Participări calificate pot fi atâtea câte își doresc Participanții.
5. Concursul începe duminică, 1 martie 2020, și se încheie joi, 30 aprilie 2020, la miezul nopții. Compania nu este responsabilă pentru pierderea postării, participarea incorectă, întârziată sau prematură, greșeli făcute în timpul publicării postării, căderi de sistem, erori ale computerelor sau altor dispozitive electronice. Participanții trebuie să aibă grijă singuri de îndeplinirea tuturor condițiilor participării.
6. Compania își rezervă dreptul de a descalifica orice Participant care încalcă regulile oficiale ale concursului.
7. Pentru a participa în concurs nu este nevoie de a procura produse.
8. Participând în concurs, Participantul își oferă aprobarea pentru Condițiile și Regulile concursului.

IV. Premii

1. În baza rezultatelor participării în concurs, Compania va desemna șase Semifinaliști (în continuare "Semifinaliștii concursului");
2. Semifinaliștii concursului vor deveni participanți în concursul European #MKBeautyBFFContest din partea Companiei Mary Kay Moldova, pentru a primi posibilitatea de a câștiga Marele Premiu. Detalii mai jos;
3. **Premii pentru Semifinaliști**
 - (a) Fiecare Semifinalist și Consultantul său de frumusețe vor câștiga câte un premiu:
 - i. Set Geantă+trusă cosmetică "Stil urban"
4. **Marele premiu**
 - (a) O pereche de Finaliști a concursului Companiei Mary Kay Moldova va deveni câștigătorul Marelui Premiu;
 - (b) Marele Premiu este:
 - i. Marele premiu pentru o pereche formată din Consultant și Client este estimat la un cost de aproximativ 20 000 lei și este o călătorie la MBFW în Rusia. Compania achită zborul tur-retur (Chișinău-Moscova-Chișinău), cazarea într-o camera dublă (cu mic dejun inclus) – pentru o noapte, intrarea la prezentări de modă – pentru două zile. Consultantul de frumusețe și Clientul achită mâncarea (prânzuri și cina), activități suplimentare.
 - ii. Postarea Finalistului va fi folosită în materialul video care va fi rulat la toate Seminarele Mary Kay din Europa, precum și pe rețelele de socializare și în publicațiile Companiei.
5. Premiile nu pot fi înlocuite cu plăți în numerar și nu pot fi transferate către persoane terțe.

6. Fiecare câștigător este responsabil de depunerea declarației fiscale în legătură cu premiul acordat în cadrul Concursului, dacă acest lucru este prevăzut de legislația Republicii Moldova, în funcție de valoarea premiilor, așa cum este menționată în regulile oficiale.
7. Compania nu poartă răspundere în cazul în care Finalistul nu îndeplinește condițiile pentru primirea premiului. Dacă, în legătură cu anumite circumstanțe, Compania nu poate acorda premiul menționat mai sus, atunci Compania își rezervă dreptul să schimbe premiul cu altul, având valoare egală sau mai mare decât cea a premiului.

V. Alegerea câștigătorilor

1. Semifinaliștii concursului:

- (a) Participarea calificată va fi apreciată în funcție de originalitate și creativitate, precum și în conformitate cu respectarea regulilor (de exemplu Punctul III) și calitatea Participării calificate.
- (b) Selectarea semifinaliștilor va avea loc între **1 și 11 mai 2020**.
- (c) După ce juriul Mary Kay Moldova va da aviz despre toate Cererile de calificare, șase Semifinaliști ai Concursului vor fi anunțați pe **12 mai 2020 ("Ziua anunțării numelor Semifinaliștilor)**. Decizia juriului este definitivă.
- (d) Semifinaliștii vor fi anunțați despre câștigul lor printr-un mesaj privat pe pagina lor de Facebook și pe pagina oficială de Facebook. Pentru a-și ridica premiul, Semifinalistul trebuie să comunice Companiei numele și prenumele sale adevărate, precum și adresa, în decurs de șapte zile de la anunțarea rezultatelor concursului. Compania își rezervă dreptul de a solicita date personale suplimentare de la

câștigător. Informațiile incomplete despre Semifinalist pot avea drept consecință anularea dreptului de a primi premiul.

- (e) Dacă din anumite motive, timp de șapte zile după anunțarea câștigătorilor în Ziua anunțării numelor Semifinaliștilor, Compania nu reușește să ia legătura cu un potențial câștigător, atunci câștigătorul respectiv își pierde dreptul de a primi premiul. În acest caz, Compania poate decide, la discreția sa, de a acorda premiul unui alt Participant calificat, dar această decizie nu este una obligatorie și rămâne la discreția Companiei.

2. *Finalistul*

- (a) Toate cererile calificate ale Semifinaliștilor concursului vor fi trimise de către Mary Kay Moldova către reprezentanța centrală a Companiei, pentru examinare de către juriul internațional.
- (b) Cererile calificate ale Semifinaliștilor vor fi apreciate în funcție de originalitate și creativitate, precum și în conformitate cu respectarea tuturor regulilor (de exemplu Punctul III) și calitatea Participării calificate.
- (c) În fiecare țară din regiunea Europeană va fi desemnat câte Un câștigător.
- (d) După analiza tuturor lucrărilor Semifinaliștilor, Juriul internațional al Companiei va alege câte un finalist pentru fiecare reprezentanță a Mary Kay Europe. Postarea lui va deveni parte a materialelor exclusive ale Companiei, descrise în punctul IV(4)(b), iar numele va fi anunțat pe **1 iunie 2020 ("Ziua anunțării câștigătorului Marelui Premiu")** pe pagina oficială de Facebook a Mary Kay Moldova. Decizia juriului este definitivă.
- (e) Finalistul concursului va fi anunțat despre victorie și printr-un mesaj privat pe Facebook. Pentru a-și ridica premiul, Finalistul trebuie să ofere Companiei numele și adresa sa timp de o săptămână de la Ziua anunțării câștigătorului Marelui Premiu. Compania își rezervă dreptul de a solicita

informații personale suplimentare despre câștigător. Datele insuficiente pot constitui motiv pentru anularea dreptului de primire a premiului.

- (f) Dacă Finalistul nu ia legătura cu Compania pentru a-și revendica premiul timp de șapte zile după anunțarea Marelui Premiu, atunci premiul poate fi revocat. Compania își rezervă dreptul de a alege un alt câștigător din rândul Semifinaliștilor, dar nu este obligată să facă acest lucru.

VI. Dreptul de participare în concurs și asupra proprietății intelectuale. Conținutul tuturor postărilor și altor materiale aferente concursului vor deveni proprietate a Companiei și nu pot fi returnate.

1. Devenind Participanți în concurs, Participanții, Semifinaliștii și Finaliștii își dau acordul pentru:
 - (a) Transferul către Companie a tuturor drepturilor pentru utilizarea proprietății intelectuale, precum și
 - (b) Renunțarea la toate drepturile morale asupra conținutului Participării lor în concurs și la orice chestiuni apărute în acest context, potrivit cărora Participanții, Semifinaliștii și Finaliștii pot fi oricând citați în conformitate cu legea aplicabilă în orice țară a lumii.
2. Participanții, Semifinaliștii și Finaliștii își oferă acordul și transferă drepturile Companiei de a tipări, publica, distribui, utiliza pe site-ul marykay.md, în rețelele de socializare, în orice reprezentanțe ale mass-media oriunde în lume, cunoscute acum sau în cele care vor apărea ulterior și în orice campanie publicitară a concursului. Participanții sunt de acord să ofere Companiei dreptul exclusiv, la nivel mondial și fără posibilitate de revocare de a deține integral proprietatea intelectuală a conținutului folosit pentru participare în concurs și care va fi utilizat, demonstrat, transferat, copiat, editat, reformatat, stocat, utilizat în alte lucrări și transferat pentru utilizare ulterioară.

3. Participanții, Semifiniștii și Finaliștii renunță la orice drept de a verifica, aproba forma și contextul final al utilizării imaginilor lor, pe care le postează ca parte a Participării calificate, așa cum este descris mai jos.
4. Participanții, Semifiniștii și Finaliștii concursului înțeleg că nu vor primi nicio remunerare pentru utilizarea conținutului oferit pentru Participare calificate, așa cum este descris mai jos. Toate informațiile, imaginile, audio, video și alte date referitoare la Participarea calificată devin proprietatea Companiei.

VII. Protectia datelor

1. Compania și persoanele terțe autorizate - operatorii - recunosc că, în calitate de operator de date, se angajează să îndeplinească toate obligațiile aplicabile în conformitate cu legile privind protecția datelor. Compania și Participanții au convenit că prelucrarea datelor de Participare calificată a Participantului este necesară pentru executarea acestui contract și în interesul Companiei.
2. Datele cu caracter personal vor fi păstrate în confidențialitate și nu vor fi disponibile pentru terți, cu excepția scopurilor prevăzute în acest Concurș și a altor scopuri legale legate de comunicațiile de marketing.
3. Participanții își dau acordul pentru prelucrarea datelor lor personale de către Companie și au dreptul de a solicita o copie a informațiilor personale deținute de Companie, precum și dreptul de a corecta orice date eronate din informațiile de mai sus. Cererile pot fi trimise la adresa de e-mail: MDHelpDesk@mkcorp.com

VIII. Obligatii

1. Concurșul este organizat în limitele legii. Compania, fondatorii ei, filialele și alte companii asociate cu Compania, agențiile de publicitate și distribuitorii lor nu poartă răspundere pentru niciun fel de daune sau pierderi, inclusiv vătămări neprevăzute directe și indirecte sau deces,

cauzate de primirea unui premiu, cu excepția cazurilor cauzate de atitudinea neglijentă a Companiei, agenților și distribuitorilor acesteia și a angajaților acestora. Facebook nu poartă nicio răspundere pentru nicio vătămare, pierdere sau pagubă sau orice altceva care ar putea fi legat de acceptarea, deținerea și/sau utilizarea vreunui premiu câștigat.

2. Compania nu își asumă responsabilitatea pentru pierderea sau furtul de postări, premii sau informații despre concurs. Compania nu este responsabilă pentru probleme tehnice, inclusiv și nu numai pentru defecțiuni ale computerelor, inaccesibilitatea serverelor, erori tehnice sau erori umane legate de această concurs.
3. Compania își rezervă dreptul de a exclude din concurs orice Participant care, din orice motiv, a încălcat regulile oficiale ale concursului.
4. Compania își rezervă dreptul de a suspenda, amâna, anula sau modifica premiul competiției, dacă este necesar. Toate modificările legate de competiție vor fi publicate pe site-ul Companiei: <https://www.marykay.md/>
5. Facebook nu are nicio legătură cu Compania și cu desfășurarea concursului. Acest concurs nu este sponsorizat, nu este recomandat, nu este gestionat și nu este asociat cu Facebook.
6. Prezentele reguli oficiale sunt reglementate și interpretate în conformitate cu legislația Republicii Moldova. Orice litigii despre și/sau care reies din acest Concurs cad sub incidența jurisdicției instanțelor de judecată din Republica Moldova.